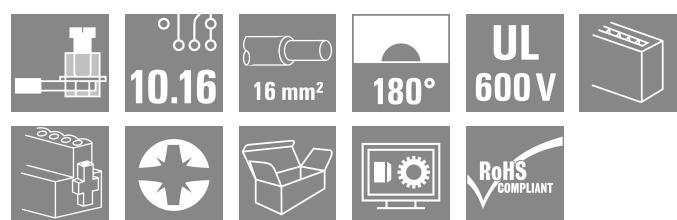


BUZ 10.16HP/09/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Produktbild

High Performance Buchsenleiste mit dem bewährten, 100% wartungsfreien Weidmüller-Stahlzugbügel. Polverlustfrei anreihbar oder mit patentiertem Multifunktionsflansch zur sicheren, schnellen und werkzeuglosen Verriegelung. Höchste Bedienungs- und Betriebssicherheit durch 100% fehlstecksicheres Steckgesicht, einzigartige Kodicervielfalt, Fehlverdrahtungsschutz und 4-Punkt-Silber-Kontakt.

Allgemeine Bestelldaten

Ausfuehrung	Leiterplattensteckverbinder, Buchsenstecker, 10.16 mm, Polzahl: 9, 180°, Zugbügelanschluss, Klemmbereich, max. : 16 mm ² , Box
Best.-Nr.	1924690000
Art	BUZ 10.16HP/09/180F AG BK BX
GTIN (EAN)	4032248564835
VPE	8 ST
Produkt-Kennzahlen	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm ² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
Verpackung	Box

BUZ 10.16HP/09/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten**Zulassungen**

Zulassungen



RoHS	Konform
UL File Number Search	UL Webseite
Zertifikat-Nr. (cURus)	E60693

Abmessungen und Gewichte

Nettogewicht	107.25 g
--------------	----------

Umweltanforderungen

RoHS-Konformitätsstatus	Konform ohne Ausnahme
REACH SVHC	Keine SVHC über 0,1 Gew.-%

Systemkennwerte

Produktfamilie	OMNIMATE Power - Serie BU/SU 10.16HP	Anschlussart	Feldanschluss
Leiteranschlusstechnik	Zugbügelanschluss	Raster in mm (P)	10.16 mm
Raster in Zoll (P)	0.400 "	Leiterabgangsrichtung	180°
Polzahl	9	L1 in mm	81.28 mm
L1 in Zoll	3.200 "	Anzahl Reihen	1
Polreihenzahl	1	Bemessungsquerschnitt	16 mm ²
Berührungsschutz nach DIN VDE 57 106	fingersicher	Berührungsschutz nach DIN VDE 0470	IP 20
Durchgangswiderstand	4,50 mΩ	Kodierbar	Ja
Abisolierlänge	12 mm	Anzugsdrehmoment, min.	1.2 Nm
Anzugsdrehmoment, max.	2 Nm	Klemmschraube	M 4
Schraubendrehherklinge	1,0 x 5,5, PZ 2	Schraubendrehherklinge Norm	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ
Steckzyklen	25	Steckkraft/Pol, max.	15.5 N
Ziehkraft/Pol, max.	14.5 N		

Werkstoffdaten

Isolierstoff	PA GF	Farbe	schwarz
Farbtabelle (ähnlich)	RAL 9011	Isolierstoffgruppe	I
Kriechstromfestigkeit (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
Brennbarkeitsklasse nach UL 94	V-0	Kontaktmaterial	Cu-leg
Kontaktoberfläche	versilbert	Schichtaufbau - Steckkontakt	≥ 3 µm Ag
Lagertemperatur, min.	-40 °C	Lagertemperatur, max.	70 °C
Betriebstemperatur, min.	-50 °C	Betriebstemperatur, max.	130 °C
Temperaturbereich Montage, min.	-25 °C	Temperaturbereich Montage, max.	130 °C

Anschließbare Leiter

Klemmbereich, min.	0.2 mm ²
Klemmbereich, max.	16 mm ²
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 22
Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 4
eindrähtig, min. H05(07) V-U	0.2 mm ²
eindrähtig, max. H05(07) V-U	16 mm ²
mehrdrähtig, min. H07V-R	6 mm ²

BUZ 10.16HP/09/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

mehrdrähtig, max. H07V-R	16 mm ²
feindrähtig, min. H05(07) V-K	0.5 mm ²
feindrähtig, max. H05(07) V-K	16 mm ²
mit AEH mit Kragen DIN 46 228/4, min. 0.25 mm ²	
mit AEH mit Kragen DIN 46 228/4, max. 16 mm ²	
mit Aderendhülse nach DIN 46 228/1, min. 0.25 mm ²	
mit Aderendhülse nach DIN 46 228/1, max. 16 mm ²	
Lehrdorn nach EN 60999 a x b; ø	5.3mm (B6)
Klemmbare Leiter	Leiteranschlussquerschnitt
	Typ feindrähtig
	nominal 0.5 mm ²
	Aderendhülse
	Abisolierlänge nominal 14 mm
	Empfohlene Aderendhülse H0.5/18 OR
	Leiteranschlussquerschnitt
	Typ feindrähtig
	nominal 1 mm ²
	Aderendhülse
	Abisolierlänge nominal 15 mm
	Empfohlene Aderendhülse H1.0/18 GE
	Leiteranschlussquerschnitt
	Typ feindrähtig
	nominal 1.5 mm ²
	Aderendhülse
	Abisolierlänge nominal 15 mm
	Empfohlene Aderendhülse H1.5/18D SW
	Abisolierlänge nominal 12 mm
	Empfohlene Aderendhülse H1.5/12
	Leiteranschlussquerschnitt
	Typ feindrähtig
	nominal 0.75 mm ²
	Aderendhülse
	Abisolierlänge nominal 14 mm
	Empfohlene Aderendhülse H0.75/18 W
	Leiteranschlussquerschnitt
	Typ feindrähtig
	nominal 2.5 mm ²
	Aderendhülse
	Abisolierlänge nominal 14 mm
	Empfohlene Aderendhülse H2.5/19D BL
	Abisolierlänge nominal 12 mm
	Empfohlene Aderendhülse H2.5/12
	Leiteranschlussquerschnitt
	Typ feindrähtig
	nominal 4 mm ²
	Aderendhülse
	Abisolierlänge nominal 12 mm
	Empfohlene Aderendhülse H4.0/12
	Abisolierlänge nominal 14 mm
	Empfohlene Aderendhülse H4.0/20D GR
	Leiteranschlussquerschnitt
	Typ feindrähtig
	nominal 6 mm ²
	Aderendhülse
	Abisolierlänge nominal 14 mm
	Empfohlene Aderendhülse H6.0/20 SW
	Abisolierlänge nominal 12 mm
	Empfohlene Aderendhülse H6.0/12
	Leiteranschlussquerschnitt
	Typ feindrähtig
	nominal 10 mm ²

BUZ 10.16HP/09/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Aderendhülse	Abisolierlänge	nominal	12 mm	
	Empfohlene Aderendhülse	H10.0/12		
	Abisolierlänge	nominal	15 mm	
	Empfohlene Aderendhülse	H10.0/22 EB		
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ	feindrähtig	
		nominal	16 mm ²	
	Aderendhülse	Abisolierlänge	nominal 12 mm	
		Empfohlene Aderendhülse	H16.0/12	
		Abisolierlänge	nominal	15 mm
		Empfohlene Aderendhülse	H16.0/22 GN	

Hinweistext Die Länge der Aderendhülse ist in Abhängigkeit vom Produkt und von der jeweiligen Bemessungsspannung auszuwählen.

Bemessungsdaten nach IEC

geprüft nach Norm	IEC 60664-1, IEC 61984	Bemessungsstrom, min. Polzahl (Tu=20°C)	78.3 A
Bemessungsstrom, max. Polzahl (Tu=20°C)	67.9 A	Bemessungsstrom, min. Polzahl (Tu=40°C)	70.6 A
Bemessungsstrom, max. Polzahl (Tu=40°C)	61.3 A	Bemessungsspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad II/2	1000 V
Bemessungsspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/2	1000 V	Bemessungsspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/3	1000 V
Bemessungsstoßspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad II/2	6 kV	Bemessungsstoßspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/2	8 kV
Bemessungsstoßspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/3	8 kV	Kurzzeitstromfestigkeit	3 x 1 s mit 1000 A
Kriechstrecke, min.	15.1 mm	Luftstrecke, min.	15.1 mm

Nenndaten nach CSA

Institut (CSA)	CSA	Zertifikat-Nr. (CSA)	200039-1842490
Nennspannung (Use group B / CSA)	600 V	Nennspannung (Use group C / CSA)	600 V
Nennspannung (Use group D / CSA)	600 V	Nennstrom (Use group B / CSA)	60 A
Nennstrom (Use group C / CSA)	60 A	Nennstrom (Use group D / CSA)	5 A
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 22	Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 4

Hinweis zu den Zulassungswerten Angaben sind
Maximalwerte, Details
siehe Zulassungs-
Zertifikat.

Nenndaten nach UL 1059

Institut (cURus)	CURUS	Zertifikat-Nr. (cURus)	E60693
Nennspannung (Use group B / UL 1059)	600 V	Nennspannung (Use group C / UL 1059)	600 V
Nennspannung (Use group D / UL 1059)	600 V	Nennstrom (Use group B / UL 1059)	60 A
Nennstrom (Use group C / UL 1059)	60 A	Nennstrom (Use group D / UL 1059)	5 A
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 22	Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 4

Hinweis zu den Zulassungswerten Angaben sind
Maximalwerte, Details

Technische Daten

siehe Zulassungs-Zertifikat.

Verpackungen

Verpackung	Box	VPE Länge	352.00 mm
VPE Breite	138.00 mm	VPE Höhe	49.00 mm

Typprüfungen

Prüfung: Haltbarkeit der Markierungen	Norm	Verwendung des Musters nach DIN EN 61984 Abschnitt 7.3.2 / 04.02 DIN EN 60068-2-70 / 07.96	
	Prüfung	Ursprungskennzeichnung, Typkennzeichnung, Raster, Zulassungskennzeichnung CSA, Materialtyp, Lebensdauer	
	Bewertung	vorhanden	
Prüfung: Klemmbarer Querschnitt	Norm	DIN EN 60999-1 Abschnitt 7 und 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1 Abschnitt 8.2.4.5.1 / 12.99	
	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	eindrähtig 0,5 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	mehrdrähtig 0,5 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	eindrähtig 16 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	mehrdrähtig 16 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 22/1
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 22/19
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 6/1
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 6/19
Prüfung auf Beschädigung und unbeabsichtigtes Lösen von Leitern	Bewertung	bestanden	
	Norm	DIN EN 60999-1 Abschnitt 9.4 / 12.00	
	Anforderung	0,2 kg	
	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	eindrähtig 0,2 mm ²
	Bewertung	bestanden	
	Anforderung	0,3 kg	
	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	mehrdrähtig 0,5 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 22/1
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 22/19
	Bewertung	bestanden	
	Anforderung	2,9 kg	
Pull-Out Test	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	eindrähtig 16 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	mehrdrähtig 16 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 6/7
	Bewertung	bestanden	
	Norm	DIN EN 60999-1 Abschnitt 9.5 / 12.00	
	Anforderung	≥10 N	
	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	eindrähtig 0,2 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	

BUZ 10.16HP/09/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Bewertung	bestanden	
Anforderung	≥ 15 N	
Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 22/1
	Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 22/19
Bewertung	bestanden	
Anforderung	≥ 20 N	
Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	H05V-K0.5
Bewertung	bestanden	
Anforderung	≥ 100 N	
Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	H07V-U16
	Leitertyp und Leiterquerschnitt	H07V-K16
	Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 6/7
Bewertung	bestanden	

Wichtiger Hinweis

IPC-Konformität	Konformität: Die Produkte werden nach international anerkannten Standards und Normen entwickelt, gefertigt und ausgeliefert und entsprechen den zugesicherten Eigenschaften im Datenblatt bzw. erfüllen dekorative Eigenschaften in Anlehnung der IPC-A-610 „Class2“. Darüber hinaus gehende Ansprüche an die Produkte können auf Anfrage bewertet werden.
Hinweise	<ul style="list-style-type: none">• Additional variants on request• Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles.• Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4• Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1• P on drawing = pitch• Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.• For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.• In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load• Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

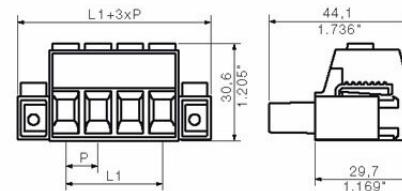
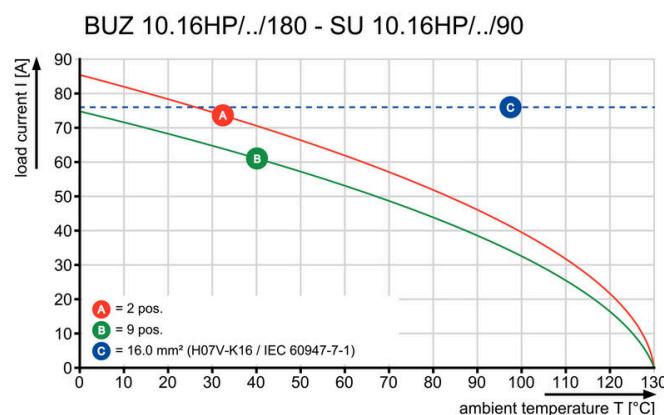
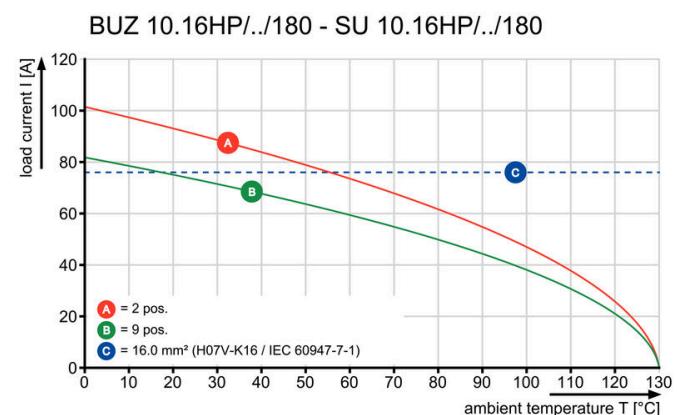
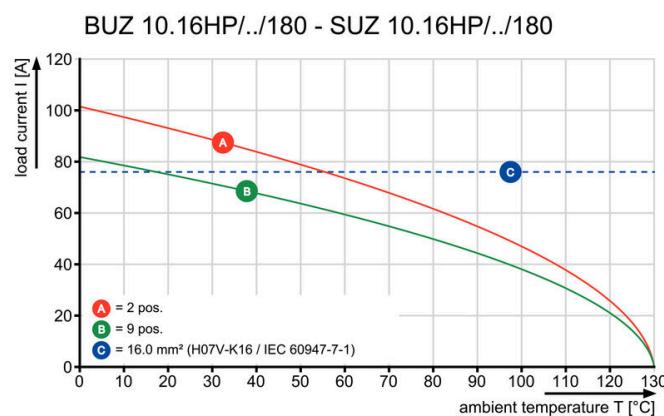
Klassifikationen

ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

BUZ 10.16HP/09/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zeichnungen**Produktbild****Maßbild****Diagramm****Diagramm****Diagramm**

BUZ 10.16HP/09/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör**Kodierelemente**

Die steckbare Anschlussstechnik für Leistungselektronik ist optimiert für die moderne Antriebstechnik, beispielsweise Motorstarter, Frequenzumrichter und Servoregler.

OMNIMATE Power setzt Standards durch erhöhte Sicherheit und innovative Lösungen wie steckbare Schirmauflage, integrierte Signalkontakte oder Einhandbedienung.

Die 3 Produktserien bieten Ihnen weitere Vorteile:

- Applikationsgerechte Skalierbarkeit: Vom kompakten 4 mm²-Anschluss für 29 A (IEC) bzw. 20 A (UL) bis zum robusten 16 mm²-Anschluss für 76 A (IEC) bzw. 54 A (UL)
- Uneingeschränkter Einsatz bis 1000 V (IEC) bzw. 600 V (UL)
- Vielfältige, applikationsoptimierte Befestigungsmöglichkeiten

Unser Service:

Gestalten Sie ihre individuellen Steckverbindungen einfach per Produktkonfigurator.

Allgemeine Bestelldaten

Art	KO BU/SU10.16HP BK	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1824410000	Leiterplattensteckverbinder, Zubehör, Kodierelement, schwarz,
GTIN (EAN)	4032248326716	Polzahl: 1
VPE	50 ST	
Art	KO BU/SU10.16HP WT	Ausfuehrung
Best.-Nr.	2592600000	Leiterplattensteckverbinder, Zubehör, Kodierelement, natur, Polzahl: 1
GTIN (EAN)	4050118717389	
VPE	50 ST	

Schlitz-Schraubendreher

Schlitz-Schraubendreher mit Rundklinge, SD DIN 5265, ISO 2380/2, Abtrieb nach DIN 5264, ISO 2380/1, Spitze Chrom Top, SoftFinish-Griff

Allgemeine Bestelldaten

Art	SDS 0.8X4.5X125	Ausfuehrung
Best.-Nr.	9009020000	Schraubendreher, Schraubendreher
GTIN (EAN)	4032248266883	
VPE	1 ST	

BUZ 10.16HP/09/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Zubehör**Kreuzschlitz-Schraubendreher, Typ Phillips**

Kreuzschlitz-Schraubendreher, Typ Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, Abtrieb nach ISO 8764-PH, Spitze Chrom Top, SoftFinish-Griff

Allgemeine Bestell Daten

Art	SDK PH1	Ausfuehrung
Best.-Nr.	9008480000	Schraubendreher, Schraubendreher
GTIN (EAN)	4032248056477	
VPE	1 ST	

BUZ 10.16HP/09/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Gegenstücke**SU 10.16HP/180F**

Einreihige Hochstrom-Stiftleiste, polverlustfrei anreichbar oder mit patentiertem Flansch zur schnellen, werkzeuglosen Verriegelung. Höchste Bedienungs- und Betriebssicherheit durch 100% fehlstecksicheres Steckgesicht, einzigartige Kodiervielfalt, Zusatzbefestigung und integrierbare Positionierhilfe. Stiftlänge mit 3,5 mm optimiert für den Wellenlötprozess, Steckrichtung 180° zu den Lötstiften.

Allgemeine Bestelldaten

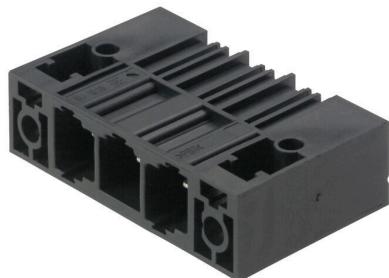
Art	SU 10.16HP/09/180F 3.5A...	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1813720000	Leiterplattensteckverbinder, Stiftleiste, Rastflansch, THT-Lötanschluss,
GTIN (EAN)	4032248297948	10.16 mm, Polzahl: 9, 180°, Lötstiftlänge (l): 3.5 mm, versilbert,
VPE	12 ST	schwarz, Box

SU 10.16HP/270F

Einreihige High Performance Stiftleiste, polverlustfrei anreichbar oder mit patentiertem Flansch zur schnellen, werkzeuglosen Verriegelung. Höchste Bedienungs- und Betriebssicherheit durch 100% fehlstecksicheres Steckgesicht, einzigartige Kodiervielfalt und Zusatzbefestigung im Flansch. Stiftlänge mit 3,5 mm optimiert für den Wellenlötprozess, Steckrichtung 270° zu den Lötstiften.

Allgemeine Bestelldaten

Art	SU 10.16HP/09/270F 3.5A...	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1813800000	Leiterplattensteckverbinder, Stiftleiste, Rastflansch, THT-Lötanschluss,
GTIN (EAN)	4032248298020	10.16 mm, Polzahl: 9, 270°, Lötstiftlänge (l): 3.5 mm, versilbert,
VPE	12 ST	schwarz, Box

SU 10.16HP/90F

Einreihige Hochstrom-Stiftleiste, polverlustfrei anreichbar oder mit patentiertem Flansch zur schnellen, werkzeuglosen Verriegelung. Höchste Bedienungs- und Betriebssicherheit durch 100% fehlstecksicheres Steckgesicht, einzigartige Kodiervielfalt und Zusatzbefestigung im Flansch. Stiftlänge mit 3,5 mm optimiert für den Wellenlötprozess Steckrichtung 90° zu den Lötstiften.

Allgemeine Bestelldaten

Art	SU 10.16HP/09/90F 3.5AG...	Ausfuehrung
Best.-Nr.	1813640000	Leiterplattensteckverbinder, Stiftleiste, Rastflansch, THT-Lötanschluss,
GTIN (EAN)	4032248297863	10.16 mm, Polzahl: 9, 90°, Lötstiftlänge (l): 3.5 mm, versilbert,
VPE	12 ST	schwarz, Box